

A. Lopez

А. П. Чехов. Собрание сочинений в двенадцати томах. Т. 2. Рассказы 1882-1885 // Государственное издательство художественной литературы, Москва, 1960
FB2: "fb2design", 2011-05-04, version 1.0
UUID: 796F54B8-8539-4B46-94C8-87CE7FFFF5A4
PDF: fb2pdf-j.20180924, 29.02.2024

Антон Павлович Чехов

Справка
(Рассказы)

Содержание

#1	0005
Комментарии	0010

Антон Павлович Чехов
СПРАВКА

Был полдень. Помещик Волдырев, высокий плотный мужчина с стриженной головой и с глазами навывкате, снял пальто, вытер шелковым платком лоб и несмело вошел в присутствие. Там скрипели...

— Где здесь я могу навести справку? — обратился он к швейцару, который нес из глубины присутствия поднос со стаканами. — Мне нужно тут справиться и взять копию с журнального постановления.

— Пожалуйста туда-с! Вот к этому, что около окна сидит! — сказал швейцар, указав подносом на крайнее окно.

Волдырев кашлянул и направился к окну. Там за зеленым, пятнистым, как тиф, столом сидел молодой человек с четырьмя хохлами на голове, длинным угреватым носом и в полинялом мундире. Уткнув свой большой нос в бумаги, он писал. Около правой ноздри его гуляла муха, и он то и дело вытягивал нижнюю губу и дул себе под нос, что придавало его лицу крайне озабоченное выражение.

— Могу ли я здесь... у вас, — обратился к нему Волдырев, — навести справку о моем деле? Я Волдырев... И кстати же мне нужно

взять копию с журнального постановления от второго марта.

Чиновник умокнул перо в чернильницу и поглядел: не много ли он набрал? Убедившись, что перо не капнет, он заскрипел. Губа его вытянулась, но дуть уже не нужно было: муха села на ухо.

— Могу ли я навести здесь справку? — повторил через минуту Волдырев. — Я Волдырев, землевладелец...

— Иван Алексеич! — крикнул чиновник в воздух, как бы не замечая Волдырева. — Скажешь купцу Яликову, когда придет, чтобы копию с заявления в полиции засвидетельствовал! Тысячу раз говорил ему!

— Я относительно тяжбы моей с наследниками княгини Гугулиной, — пробормотал Волдырев. — Дело известное. Убедительно вас прошу заняться мною.

Все не замечая Волдырева, чиновник поймал на губе муху, посмотрел на нее со вниманием и бросил. Помещик кашлянул и громко высморкался в свой клетчатый платок. Но и это не помогло. Его продолжали не слышать. Минуты две длилось молчание. Волдырев вы-

нул из кармана рублевую бумажку и положил ее перед чиновником на раскрытую книгу. Чиновник сморщил лоб, потянул к себе книгу с озабоченным лицом и закрыл ее.

— Маленькую справочку... Мне хотелось бы только узнать, на каком таком основании наследники княгини Гугулиной... Могу ли я вас побеспокоить?

А чиновник, занятый своими мыслями, встал и, почесывая локоть, пошел за чем-то к шкапу. Возвратившись через минуту к своему столу, он опять занялся книгой: на ней лежала рублевка.

— Я побеспокою вас на одну только минуту... Мне справочку сделать, только...

Чиновник не слышал; он стал что-то переписывать.

Волдырев поморщился и безнадежно поглядел на всю скрипевшую братию.

«Пишут! — подумал он, вздыхая. — Пишут, чтобы черт их взял совсем!»

Он отошел от стола и остановился среди комнаты, безнадежно опустив руки. Швейцар, опять проходивший со стаканами, заметил, вероятно, беспомощное выражение на

его лице, потому что подошел к нему совсем близко и спросил тихо:

— Ну, что? Справлялись?

— Справлялся, но со мной говорить не хотят.

— А вы дайте ему три рубля... — шепнул швейцар.

— Я уже дал два.

— А вы еще дайте.

Волдырев вернулся к столу и положил на раскрытую книгу зеленую бумажку.

Чиновник снова потянул к себе книгу и занялся перелистыванием, и вдруг, как бы нечаянно, поднял глаза на Волдырева. Нос его залоснился, покраснел и поморщился улыбкой.

— Ах... что вам угодно? — спросил он.

— Я хотел бы навести справку относительно моего дела... Я Волдырев.

— Очень приятно-с! По Гугулинскому делу-с? Очень хорошо-с! Так вам что же, собственно говоря?

Волдырев изложил ему свою просьбу.

Чиновник ожил, точно его подхватил вихрь. Он дал справку, распорядился, чтобы

написали копию, подал просящему стул — и все это в одно мгновение. Он даже поговорил о погоде и спросил насчет урожая. И когда Волдырев уходил, он провожал его вниз по лестнице, приветливо и почтительно улыбаясь и делая вид, что он каждую минуту готов перед просителем пасть ниц. Волдыреву почему-то стало неловко и, повинувшись какому-то внутреннему влечению, он достал из кармана рублевку и подал ее чиновнику. А тот все кланялся и улыбался и принял рублевку, как фокусник, так что она только промелькнула в воздухе...

«Ну, люди...» — подумал помещик, выйдя на улицу, остановился и вытер лоб платком.

1883

Комментарии

Впервые напечатано в журнале «Осколки», 1883, № 36, 3 сентября, под заглавием «Ошибка». Подпись: А. Чехонте.

При включении рассказа в собрание сочинений Чехов изменил заглавие, фамилии, вставив сценку разговора со швейцаром, произвел стилистическую правку. Был также значительно переработан конец рассказа. В журнальной редакции он читался так:

«— Так вам что же, собственно говоря?

— Я хотел бы узнать, на каком таком основании наследники княгини Гугулиной...

— Так-с... Очень хорошо-с! Но вы ошиблись! Вы не к тому столу подошли! Пожалуйте вот к тому столу, к господи ну Белобрысову! Это к им относится! А я ничего не знаю-с!

И чиновник, приподнявшись, указал на стол, за которым сидел рыжий человек с красным лицом и нафабранными усами.

— Могу ли я, — начал Волдырев, подойдя к Белобрысову, — навести справку о...

— Посылали Семена на почту? — крикнул куда-то в сторону Белобрысов. — На почту по-

слали, а пакеты тут лежат! Народ, посмотришь!

Белобрысов сердито рванул бумагу, вскочил и побежал зачем-то в переднюю».